



IN BEELD

Meisjes die elkaar omhelzen, samen lol trappen en elkaar troosten. Alledaagse beelden, maar dan in een specifieke omgeving: vijf Koranscholen in Turkije, waar honderden meisjes de islamitische heilige schrift uit hun hoofd leren. Fotograaf **Sabiha Çimen** zat zelf op zo'n school en legt in haar serie de nadruk op de avontuurlijke, vrolijke kant van het leven van deze meisjes.

Door Susan Nortier

MEISJES ONDER ELKAAR



Links: een student die stopt met de school wacht tot haar vader haar ophaalt (Istanbul, 2018); rechts: pauze op een Koranscholen (Kars, 2018).

FOTO'S: SABİHA ÇİMEN / ANAGRAF PHOTOS



De 9-jarige Hatice probeert de Koran uit het hoofd te citeren voor haar klasgenoot (Istanbul, 2021).



IN BEELD

Leerlingen van een Koranscholen hinkelen op het schoolplein (Istanbul, 2020).

FOTO'S: SABİHA ÇİMEN / ANAGRAF PHOTOS



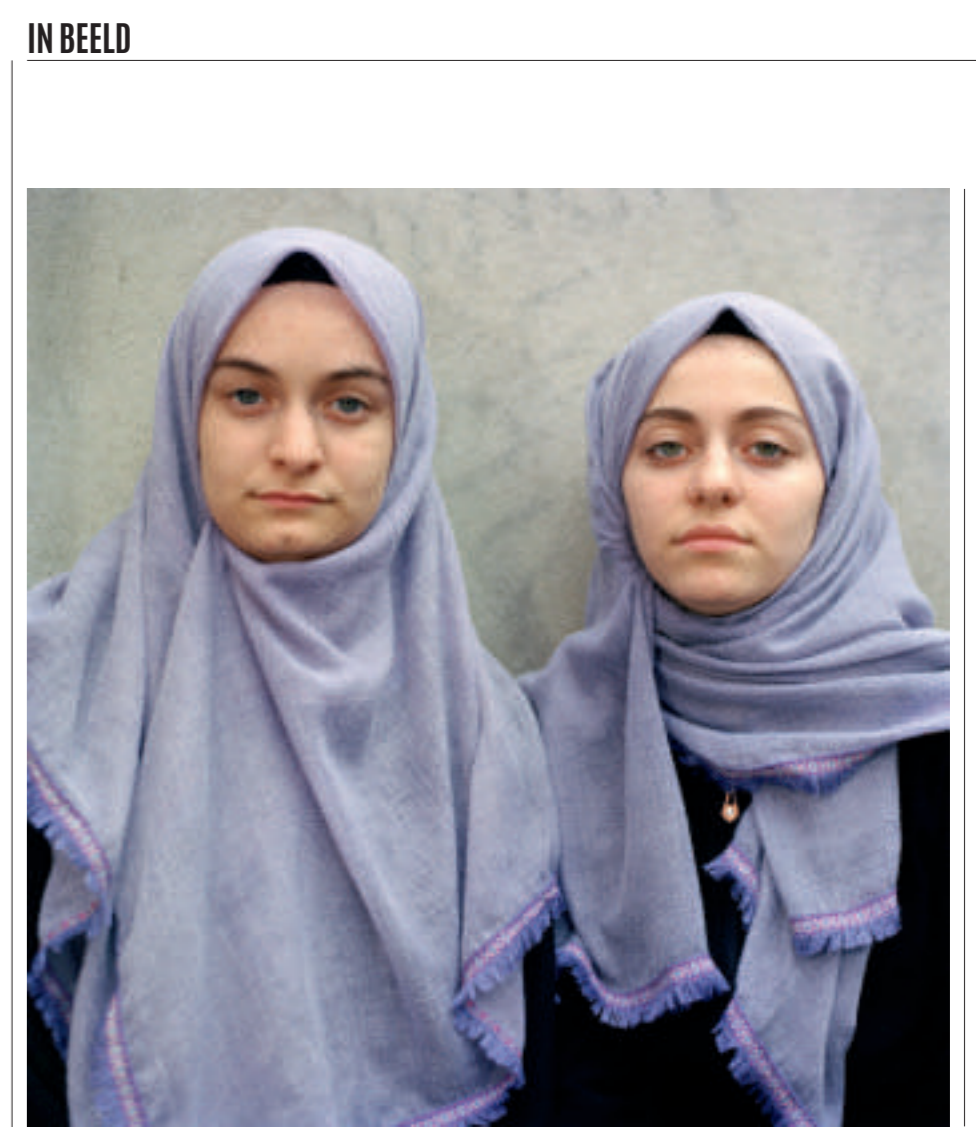
IN BEELD

In het weekend rijden leerlingen in een achtbaan op een kermis (Istanbul, 2018).



Leerlingen spelen met een gekleurde rookbom tijdens een picknick (Istanbul, 2018).

FOTO'S: SABİHA ÇİMEN / ANAGRAF PHOTOS



IN BEELD

et was de mooiste tijd van mijn leven', vertelt Sabiha Çimen (37) terugblikkend. Toen ze twaalf was ging ze samen met haar tweelingzusje naar een grote Koranscholen in Istanbul voor haar opleiding tot hafiz, waarmee je 'hoeder van de islam' wordt. Deze titel krijg je zodra je alle verzen van de Koran uit je hoofd kunt voordragen. Çimen had last van dyslexie, dus teksten uit haar hoofd leren was moeilijk. Dat maakte haar niet uit; het leven samen met zeshon-

derd meisjes tussen de acht en negentien jaar was een onvergetelijke ervaring. 'We hadden veel lol en we waren rebels. Zo slopen we 's nachts stiekem de keuken in om spaghetti te koken, omdat we honger hadden. Ook droeg ik vaak een hoofddek in een afwijkende kleur, waar leraren me op aanspraken', vertelt Çimen. 'Je ziet aan haar dat de herinneringen eraan springend zijn. Çimen stoort zich aan het eendimensionale beeld van islamitische vrouwen dat door westerse media wordt neergezet, en wil dat met haar werk graag nuanceren. Hoewel er op de Koranscholen een

strik regime heerst en de meisjes zich aan de nodige regels dienen te houden, leiden de meisjes tussen de vele lesuren door hun eigen leven. Dankzij haar persoonlijke contacten op enkele Koranscholen lukte het Çimen toegang te krijgen tot deze normaal gesproken gesloten werelden. Ze wist al gauw het vertrouwen van de leerlingen te winnen en legde hen op onbevaakte momenten vast. Je ziet meisjes die elkaar aan het lachen maken, elkaar troosten als ze verdriet hebben, maar ook meisjes die gewoon een beetje rondhangen zoals alle tieners doen. Ze spelen met maskers, gaan naar het

pretpark, trekken gekke bekken en overhoren elkaar. De eigenheid van hun karakters en hun drang naar avontuur komen goed naar voren op de alledaagse beelden die Çimen maakte. Tijdens het maken van de serie ontmoette Çimen een meisje dat het moeilijk had, en uit de school wilde wegbreken. Ze herkende in het meisje haar eigen rebelse karakter, en hielp haar te ontsnappen. 'Samen met andere meisjes hield ik in de gaten of er geen leraren in de buurt waren. We gaven haar een seintje toen bleek dat ze ervandoor kon.' Dit leverde een aantal foto's op van een leerling die er met een koffer in de hand tussenluit knijpt. Thuis ontdekte dit meisje dat het leven op school, tussen haar vriendinnen, zo slecht nog niet was. Ze kwam vanzelf weer terug.

Positieve ervaringen
Voor Çimen waren de bezoeken aan de Koranscholen een feest van herkenning. 'Ik zag mezelf in die meisjes. Het zijn allemaal tweelingzusjes van me.' Hoewel ze met haar beelden een genuanceerder beeld van islamitische vrouwen wil scheppen, is haar serie niet bedoeld als kritiek. Het is ook geen ode aan de islam. 'Het gaat me om de nostalgie. Om mensen mijn positieve ervaringen te laten zien, via die meisjes. De vriendschap die ze met elkaar hebben, dat is simpelweg poëzie.' □

De eigenheid van hun karakters en hun drang naar avontuur komen goed naar voren

De tweeling Büsra en Kübra zitten in hun derde jaar op een Koranscholen in Istanbul (2017).

& TENTOONSTELLING

De expositie *Hafiz*, van Sabiha Çimen, is tot en met 7 mei te zien in de Kunsthal, Rotterdam. Haar gelijknamige fotoboek is verschenen bij de Amerikaanse uitgeverij Red Hook Editions.